

Cymdeithas y Byddar Gogledd Cymru

Aelodau Staff Newydd yn NWDA

Mae dau aelodau newydd wedi ymuno Cymdeithas y Byddar Gogledd Cymru. Hoffem eu croesawu'n gynnes i'r tîm ac yn eu cyflwyno i chi i gyd.

Cyflwyniad gan ein Swyddog Mynediad Newydd

Fy enw i yw Lyndon Williams. Mi wnes i ddechrau gweithio i Cymdeithas y Byddar Gogledd Cymru ar 1 Chwefror 2016. Rwyf yn hollol fyddar ac yn defnyddio Iaith Arwyddion Prydain. Mae gen i bedwar o blant wedi tyfu i fynnu. Cyn dechrau gweithio yma, roeddwn yn gweithio yn Hotpoint yng Nghyffordd Llandudno am 22 mlynedd, cyn symud ymlaen i weithio i RNID fel Swyddog Datblygu Cymunedol am dair mlynedd, ac yna Swyddog Hyfforddi am saith mlynedd. Cefais fy niswyddo yn anffodus, ond yn ddigon ffodus i ddod o hyd i swydd yn gweithio ar gyfer Cymryd Rhan fel gweithiwr cymorth ar gyfer cleient anabl am bum mlynedd, a oedd yn swydd werth chweil.



Rydw i nawr yn Swyddog Mynediad. Mae'r prosiect yn cael ei ariannu gan y Loteri am dair blynedd i mi gwrdd â grwpiau y Byddar a Thwm eu Clyw, i gael gwybod pa anawsterau y maent wedi gwynebu wrth ceisio mynedu y gwasanaethau amrywiol eang, fel esiampwl gwasanaeth iechyd meddwl, addysg, gwasanaethau cymdeithasol, agweddau amrywiol gan y Cyngor Sirol (ee materion tai ac ati) yn ogystal â'r gwasanaeth iechyd, digwyddiadau cymdeithasol, siopau - mae'r rhestr yn ddiddiwedd.

Dwedwch chi wrthyf ble mae'r materion, byddaf yn trefnu cyfarfodydd gyda nhw i helpu i oresgyn y rhwystrau.

Byddaf yn cyfarfod clwbiau lleol y byddar / trwm ei clyw a boreau coffi i gyfarfod cymaint o bobl ag y gallaf a darganfod pa faterion sydd yn achosi anhwystr. Gallaf hefyd drefnu cyfarfodydd un-i-un os oes angen.

O fewn fy rôl byddaf hefyd yn sefydlu cwrs hyfforddi Cynhwysiant Digidol ar gyfer pobl â nam ar eu clyw er mwyn eu galluogi i gael mynediad i'r Rhyngrwyd yn ddiogel, fydd y cwrs yn cynnwys agweddau fel siopa ar y Rhyngrwyd, bancio ar-lein, ac yn galluogi pobl i gael mynediad i wefan y DWP, a siarad â rhyw un am eu problemau drwy gwasanaeth cyfieithu.

Byddaf hefyd yn sefydlu hyfforddiant ar sut i defnyddio iPad, ddod yn Wirfoddolwr, adeiladu eich hyder, yn dod yn Siopwr Dirgel, fynd i mewn i fusnes lleol i chwilio am unrhyw faterion mynediad y mae pobl yn eu hwynebu o ddydd i ddydd, ac yn cyfarfod pobl fyddar eraill neu drwm eu clyw.

Yn olaf, ddweudwch chi wrthyf beth ydych eich angen, a byddaf yn edrych i mewn i sefydlu gweithdai neu hyfforddiant cyrsiau.

Gallwch gysylltu â mi drwy FaceTime, Skype, Facebook neu Twitter. Gallwch adael neges tu allan i oriau swyddfa a byddaf yn ateb pan dwi nesaf yn y swyddfa. Edrychaf ymlaen at gwrdd a gweithio gyda chi yn y dyfodol agos.

Cyflwyniad gan ein Swyddog Mynediad Newydd

Helo. Fi yw Cydlynnydd y Gwasanaeth Cyfathrebu newydd, Hannah Wilson. Dechreuais ar 1 Chwefror, felly yr wyf yn dal yn newydd i'r swydd gyda llawer i'w ddysgu! Roeddwn i'n arfer gweithio i'r NWDA (gadael yn 2008) felly mae'n braf bod yn ôl yn gweithio gyda'r sefydliad a gweld wynebau cyfarwydd eto! Yr wyf yn gweithio rhan-amser ar gyfer NWDA a fy rôl i yw cydlynu'r archebion cyfieithydd ac edrych ar ddatblygu gwasanaeth ymhellach.

I'r rhai ohonoch nad ydynt yn fy adnabod, yr wyf yn BSL cymwysedig / Saesneg Ddehonglydd, RSLI, ac mae ganddynt 16 mlynedd o brofiad dehongli. Yn wreiddiol o Warrington, symudais i Ogledd Cymru yn 2005. Yn ogystal â bod cyfieithydd, yr wyf hefyd yn aseswr (A1) Cyfieithwyr dan hyfforddiant ac yn athro cymwysedig (TAR) cyflawni ar gyrsiau dehongli, y mwyaf lleol yn y rhaglen Gradd Iaith Arwyddion Prydain a Byddar Astudiaethau gyda GLLM yn Llandrillo yn Rhos. Yr wyf yn edrych ymlaen at yr her o swydd newydd gyda NWDA ac at weithio gyda'r tîm cyfieithu ar y pryd.

Fy e-bost yw Hannah.wilson@deafassociation.co.uk os ydych am gysylltu â ni, yna croeso i chi wneud.



Newyddion Codi Arian

Hoffem ddiolch i'r sefydliadau canlynol am ein cefnogi gyda rhodd hyd yma eleni: -

- Cyngor Cymuned Botwnnog
- Cyngor Cymuned Llansaidfraid
- Cyngor Cymuned Rhosllannerchrugog
- Eglwys Sant Dyfnog
- Cyngor Tref Colwyn

Hoffem hefyd ddiolch i siopau Co-op ym Mae Penrhyn, Llandrillo-yn-Rhos a Llanelwy, ac siop Asda yng Nghaernarfon am ganiatáu i ni godi arian yn eu siopau.

Diolch hefyd i'r cefnogwyr unigol sydd wedi cyfrannu hyd yn hyn £790 eleni.

Cofiwch gallwch ddod o hyd i'r holl wybodaeth gyfredol am y gwasanaethau a ddarparwn, ar-lein, ar y wefan a thudalennau cyfryngau cymdeithasol canlynol.

Y We: - www.deafassociation.co.uk

Facebook: - <https://www.facebook.com/nwda.charity>

Twitter: - @NWDeafAssoc

Mae Cymdeithas y Byddar Gogledd Cymru yn cefnogi i dros 3,000 plant a oedolion byddar a thrwm eu clyw ar draws Gogledd Cymru. Rydym yn rhoi iddynt y cyfle i ymgysylltu â chymdeithas, yn eu cefnogi gydag offer a chyngor arbenigol. Fodd bynnag, ni allwn barhau cynnig gwasanaethau gwerthfawr hyn heb eich help.

Mae cofio NWDA gyda rhodd yn eich ewyllys ond yn cymryd ychydig funudau ond bydd yn para am oes.

Mae sicrhau bod eich anwyliaid yn cael eu darparu ar gyfer yn flaenoriaeth, ond os ydych yn teimlo eich bod yn gallu gadael rhodd yn eich ewyllys i NWDA byddem yn ddiolchgar dros ben. Ni waeth pa mor fawr neu fach yw eich rhodd, byddwch yn sicr y bydd eich rhodd yn helpu i wneud gwahaniaeth MAWR i'n helusen.

Os nad ydych wedi ysgrifennu eich ewyllys

Os nad ydych wedi gwneud eto, gallwch chi ddod o hyd i broffesiynol gyfreithiol drwy fynd i wefan Cymdeithas y Gyfraith www.lawsociety.org.uk

Os ydych yn cael eich ewyllys a luniwyd gan gyfreithiwr (yr ydym yn cynghori hyn), yna bydd eich cyfreithiwr yn eich cynghori ar y dewisiadau sydd ar gael ac nid oes angen poeni am y geiriad.

Os ydych eisoes wedi ysgrifennu eich ewyllys

Os ydych chi eisiau ychwanegu rhodd i Gymdeithas y Byddar Gogledd Cymru yn eich ewyllys presennol, efallai y ffordd hawsaf fydd llunio codisil (cyfarwyddyd cyfreithiol ychwanegol neu ddiwygiad).

Mae eich cyfreithiwr yn gallu rhoi cyngor i chi am hyn neu gallwch ofyn am ffurflen oddi wrthym drwy gysylltu â'n swyddfa ym Mae Colwyn, neu anfon e-bost ataf:

mike@deafassociation.co.uk



Clwb Byddar Sir Conwy – Bore Coffi

Lleoliad: Cymdeithas y Byddar Gogledd Cymru, 77 Conway Road, Bae Colwyn, Conwy, LL29 7LN

Dyddiad: Dydd Mawrth 8 Mawrth, 2016

Amser: 10yb tan 12 hanner dydd



Gwybodaeth Iechyd yn Iaith Arwyddion Prydain:

Cyflwyniad gan Cymdeithas Alzheimer: Sesiwn Ffrindiau Dementia



(Gyda cyfieithwr Arwyddion Prydain Dehonglydd Iaith yn bresennol)

Cysylltwch â Rosemary Thompson neu Dîm Iechyd Hygyrch NWDA i archebu eich lle ar gyfer y digwyddiad hwn gan fod nifer cyfyngedig o leodd ar gael ar gyfer y cyflwyniad hwn.

E-bost: Health@deafassociation.co.uk

SMS: 0743596732



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Betsi Cadwaladr
University Health Board



Clwb Byddar Wrecsam - Bore Coffi

Lleoliad: Clwb Byddar Wrecsam, Clwb Ieuencid Fictoria, Stryt yr Allt, Wrecsam, LL11 1SN

Dyddiad: Dydd Iau 10 Mawrth, 2016

Amser: 10yb tan 12 hanner dydd

Cylwyniadau am Gwybodaeth Iechyd yn Iaith

Arwyddion Prydain gan:

Gwasanaeth Ambiwylans Cymru



Welsh Ambulance Services
NHS Trust



Cymdeithas Alzheimer: Dementia Friends



Alzheimer's
Society
Leading the
fight against
dementia

(Gyda cyfieithwr Arwyddion Prydain Dehonglydd iaith yn bresennol)

Cysylltwch â NWDA Tîm Iechyd Hygyrch i archebu eich lle ar gyfer y digwyddiad hwn, gan fod nifer cyfyngedig o leodd ar gael ar gyfer y cyflwyniad hwn.

E-bost: Health@deafassociation.co.uk

SMS: 07435967326



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Betsi Cadwaladr
University Health Board



DATGANIAD I'R WASG

Chwefror 2, 2016



Annog pobl â chlefyd cronig yr arennau i gael brechlyn y fflw yn syth

Wrth i fflw barhau i gylchredeg yng Nghymru, mae arbenigwyr iechyd ac elusennau yn annog pobl â chlefydau cronig yr arennau i gael eu diogelu rhag fflw cyn gynted ag y bo modd.

Mae pobl sy'n dioddef o glefydau cronig yr arennau yn wynebu mwy o risg o fynd yn sâl/dost iawn gyda fflw na'r boblogaeth yn gyffredinol, a dyna pam ei bod mor bwysig eu bod yn cael y brechlyn GIG rhad ac am ddim.

"Mae Aren Cymru yn cefnogi brechlyn fflw y GIG ac mae'n credu y dylai cleifion ddiogelu eu hunain cyn gynted ag y gallant," meddai Roy Thomas, Prif Weithredwr Sefydliad Aren Cymru.

"Gwyddom fod cleifion a chanddynt gyflyrau hirdymor yr arennau yn fwy tebygol o gael heintiau ac wrth i nifer yr achosion o fflw gynyddu ar draws Cymru, mae'n bwysig iawn manteisio ar y brechlyn rhad ac am ddim trwy wneud apwyntiad gyda'ch meddyg teulu yn syth. Nid yw'n rhy hwyr i gael eich diogelu y gaeaf hwn."

Mae brechlyn fflw y GIG ar gael yn rhad ac am ddim i bobl a chanddynt glefydau cronig yr arennau yng ngham 3, 4 neu 5, methiant cronig aren, syndrom neffrotig neu drawsblaniadau aren. Mae hefyd ar gael i bobl a chanddynt gyflyrau iechyd hirdymor eraill pan mae mwy o risg o gymhlethdodau os ydynt yn cael fflw, gan gynnwys afiechydon resbiradol, clefydau'r galon a'r afu/iau, diabetes a rhai cyflyrau niwrolegol megis strôc neu mini strôc (TIA).

Dylai gweithwyr gofal iechyd a gofal cymdeithasol siarad â'u cyflogydd am gael y brechlyn.

Yn wahanol i annwyd cyffredin all ddatblygu dros sawl diwrnod, mae symptomau fflw fel arfer yn datblygu'n gyflym iawn gyda thymheredd uchel ac maent yn aml yn cynnwys cur pen/pen tost, cyhyrau'n gwynegu, blinder difrifol a phesychu.

Mae'r cyhoedd yn cael eu hatgoffa hefyd i gymryd rhagofalon cywir i helpu lleihau'r perygl y gallai fflw ledaenu. Awgrymir fod unrhyw un sy'n cael symptomau tebyg i fflw yn dilyn tri cham syml i atal y salwch rhag lledaenu: Ei Ddal. Ei Daflu. Ei Ddifa.

- **'Ei Ddal'** – gofalwch eich bod yn pesychu neu disian i hances bapur
- **'Ei Daflu'** – gwaredwch â'r hances bapur ar ôl ei defnyddio
- **'Ei Ddifa'** – yna golchwch eich dwylo neu defnyddiwch laniedydd dwylo i ladd unrhyw firsau



Dylai unrhyw un a chanddynt symptomau ffliw yfed digon o hylif, cymryd ibuprofen neu paracetamol i leddfu symptomau, ac osgoi cyswllt ag unigolion bregus tra bod symptomau ganddynt, sydd fel arfer yn mynd mewn tuag wythnos.

Gall unrhyw unigolyn sy'n teimlo'n sâl/dost gyda symptomau tebyg i ffliw gael cyngor ar driniaeth o wefan Galw Iechyd Cymru yn www.nhsdirect.wales.nhs.uk neu'r llinell gymorth ar 0845 46 47.

Er mwyn cael mwy o wybodaeth ewch i www.publichealthwales.org neu www.beatflu.org

Nodiadau i Olygyddion:

Curwch Ffliw

Mae Curwch Ffliw yn ymgyrch flynyddol sy'n cael ei rhedeg gan Iechyd Cyhoeddus Cymru, sy'n hyrwyddo'r brechiad ffliw GIG rhad ac am ddim i bobl mewn grwpiau 'risg' yng Nghymru a grwpiau cymwys eraill fel cynhalwyr a gweithwyr iechyd a gofal cymdeithasol.

Argymhellir hefyd fod gweithwyr iechyd a gofal cymdeithasol sy'n dod i gyswllt uniongyrchol â chleifion/cleientiaid gael brechlyn ffliw blynyddol, y dylai eu cyflogydd ei ddarparu.

Mae mwy o wybodaeth ar yr ymgyrch i'w gweld hefyd yn www.beatflu.org neu www.curwchffliw.org. Mae Curwch Ffliw hefyd ar twitter a facebook: @beatflu @curwchffliw www.facebook.com/beatflu www.facebook.com/Curwch-ffliw

Clust i Wrando

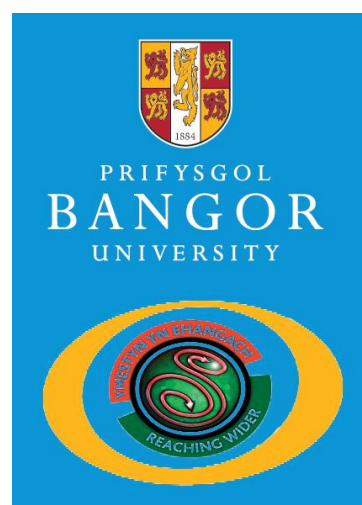
Cynhadledd ar gyfer unigolion a theuluoedd y byddar yng ngogledd Cymru

10am - 3.30pm Dydd Sadwrn 16 Ebrill 2016
Neuadd Powis, Ffordd y Coleg, Bangor, LL57 2DG

Cynhadledd am ddim i oedolion a rhieni
plant sy'n dioddef o fyddardod.

Siaradwyr, trafodaethau a chyfle i
Gymdeithasu

Manylion pellach a chofrestru:
i.r.cooke@bangor.ac.uk (01248) 382255





Cymdeithas Sir y Fflint a Wrecsam (Dolen Gwarchod Ar Lein)

Yn falch o gyhoeddi ein menter NEWYDD Atal Trosedd ar gael i Bobl, i gynlluniau
Gwarchod ac i Bartneriaid Diogelwch Cymunedol ledled Gogledd Cymru
cefnogir gan

Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru a'r Tîm SeiberDrosedd

'Amlenni Alwminiwm Gwarchod Cardiau'

Yn helpu i atal twyll cerdyn banc / cerdyn credyd digyffwrdd
'sy'n cael ei alw'n sgimio neu bigo poded electronig'



menter ddiogelu rhad

£1.00 yr un

neu'r

Cynnig arbennig 'Cymydog Da'
prynwch 10 a chael 3 am ddim

AR GAEL YMA : £1 yr amlen - cynnig arbennig 'Cymydog Da' prynwch 10
a chael 3 am ddim

I brynu rhagor ac i gael prisiau disgownt, cysylltwch â:-

Cymdeithas Sir y Fflint a Wrecsam (Dolen Gwarchod ar Lein

Gorsaf Heddlu'r Wyddgrug

Stryd y Brenin

Yr Wyddgrug CH7 1EF FFôn: 01352 708118 Ebost: watch@owlcymru.org

Partneriaid / Sefydliadau Diogelwch Cymunedol a mathau eraill o
gynlluniau disgownt gwarchod, cysylltwch â'r uchod

**** BETH SY 'MLAEN****

Mae'r wybodaeth ar gyfer dangosiadau gydag isdeitlau sydd a pherfformiadau BSL ond ar gael yn Saesneg ar y gweill. Gweler y fersiwn Saesneg ar ein e-fwletin.



Gwybodaeth gan Glybiau Byddar yng Ngogledd Cymru

Bore coffi Clwb Byddar Sir Conwy

Bob dydd Mawrth o 10yb tan 1yh yn y Swyddfa NWDA, Ffordd Conway , Bae Colwyn, LL29 7LN.

Bydd Sarah wrth law os oes angen unrhyw help neu gefnogaeth o 10am tan 12 hanner dydd.

£1 mynediad yn cynnwys lluniaeth gymaint ag y dymunwch.

Dewch draw pan allwch chi i gwrdd â ffrindiau hen a newydd ac yn ddal i fyny gyda'r newyddion.

Mae croeso i myfyrwyr sy'n dysgu BSL i ymuno drwy'r bore.
Croeso mawr i bawb!

Clwb Byddar Rhyl

Yn cyfarfod ar 1af a'r 3ydd dydd Llun o bob mis yn Hafan Deg, Grange Road, Y Rhyl O 07:00yh I 10:00yh

Fydd swyddog Cymorth Cymunedol NWDA a'r gael a'r gyfer penodiadau.

Clwb Coffi Byddar Sir Ddinbych

Yn cyfarfod bob prynhawn Gwener 2:00yh tan 4:00yh yn Hafan Deg, Grange Road, Y Rhyl.
Bydd Swyddog Cymorth Cymunedol NWDA a'r gael ar gyfer penodiadau.

Clwb Byddar Yr Wyddgrug

Mae'n cyfarfod yn Swyddfeydd FLVC, Corlan, Ffordd Wrecsam, Yr Wyddgrug
Bob dydd Mercher o 10yb tan 12 hanner dydd
A Drovers Arms, Ffordd Dinbych, Yr Wyddgrug - nos Wener 7:30yh

Clwb Byddar Wrecsam

Canolfan Ieuencid Fictoria, Hill Street, Wrecsam, LL18 1SN
Dydd Iau Bore Coffi o 10yb.

Nid yw'r safbwyntiau a fynegir yn yr e-fwletin o reidrwydd barn NWDA ond y rhai y cyfrannwr.

Os ydych ddim am dderbyn e-fwletinau bellach, e-bostiwch info@deafassociation.co.uk a theipio "unsubscribe e-bulletin" yn y blwch pwnc.

Bydd eich cyfeiriad e-bost yn cael ei dynnu oddi ar ein rhestr bostio.

Cymdeithas y Byddar Gogledd Cymru

77 Ffordd Conway, Bae Colwyn, LL29 7LN

E-bost: info@deafassociation.co.uk Gwefan: www.deafassociation.co.uk

Ffacs: 01492 532615 SMS: 07719410355

Cwmni Cyfyngedig drwy Warant Rhif 2959589 - Rhif.1048017 Elusen Gofrestredig

